

KOMMISSION FÜR DAS MITTELHOCHDEUTSCHE WÖRTERBUCH

Bericht Gärtner

Dr. Plate berichtet:

1. Lieferungsarbeit

Im Berichtsjahr 2010 wurde die Arbeit an Lieferung 8 (*erbiotec – gar*) fortgesetzt; sie wird Anfang 2011 abgeschlossen werden und zusammen mit der Göttinger Lieferung 7 (*ebentiuren – erbieten*) in der ersten Jahreshälfte 2011 als Doppellieferung 7/8 von Bd. 1 im Druck erscheinen.

2. MWB Online

Das von der Trierer Arbeitsstelle eingerichtete Internetangebot MWB Online, in dem die im Druck erschienenen Wörterbuchstrecken zusammen mit den elektronischen Wörterbuchmaterialien (Stichwortliste, Belegarchiv, Quellenverzeichnis) kostenfrei benutzt werden können, wurde im Sommer 2010 um die Artikel der dritten Doppellieferung (*bluoten – ebentiure*, Bd. 1,5/6) ergänzt. Zugleich wurde die Darstellung verbessert und es wurde in einer vorläufigen Fassung mit beschränkten Nutzungsmöglichkeiten die Komponente 'Textarchiv' ergänzt (erreichbar über das Quellenverzeichnis), in der in naher Zukunft alle digitalisierten Wörterbuchquellen, zur Zeit rd. 210 Editionstexte mit rd. 7 Mio. laufenden Wortformen, zur Verfügung gestellt und durchsuchbar gemacht werden sollen.

3. Stellungnahme der Wissenschaftlichen Kommission zur externen Evaluierung 2009

Über die externe Evaluierung, die 2009 durchgeführt wurde, und über ihre durchweg positiven Ergebnisse ist bereits ausführlich im Jahrbuch für 2008/2009 berichtet worden. Die Wissenschaftliche Kommission der Akademienunion hat sich in ihrer Sitzung vom 24./25. März 2010 mit der Evaluierung befasst und sie (mit Schreiben vom 17. Mai 2010) akzeptiert, zugleich aber den Verzug gegenüber der Projektplanung moniert. Bei einer ausführlichen Beratung der Stellungnahme durch die Akademie- und Projektleitung am 27. Mai 2010 sind die nötigen Maßnahmen verabredet worden.

4. Kommissionssitzungen

Kommissionssitzungen fanden am 18. Februar 2010 und am 15. Dezember 2010 statt.

In der Februarsitzung nahm die Kommission das positive Ergebnis der Begutachtung im Rahmen der Evaluierung 2009 mit Befriedigung zur Kenntnis. Die Empfehlungen der Gutachter zur Aufstockung der Personalmittel wurden begrüßt und unterstrichen.

In der Dezembersitzung fand ein Wechsel in der Projektleitung statt. Hr. Gärtner trat aus Altersgründen zurück, auf seinen Vorschlag wurden Prof. Dr. Uta Störmer-Caysa und Dr. Ralf Plate einstimmig gemeinsam mit der Projektleitung beauftragt. Hr. Gärtner verbleibt aber im Herausgeberkreis und arbeitet weiterhin im bisherigen Umfang mit.

2010 schieden durch Tod aus die Mitglieder Hr. Schmid und Hr. Schröder und der Sachverständige Prof. Dr. Paul Sappler; neu bestellt als Sachverständige wurden Prof. Dr. Hans-Ulrich Schmid und Prof. Dr. Uta Störmer-Caysa.

5. Arbeitsgespräch zur historischen Lexikographie

Wie jedes Jahr seit 2007 fand auf Einladung der Trierer Arbeitsstelle auch 2010 (vom 23. bis 25. April) wieder das 'Arbeitsgespräch zur historischen Lexikographie' statt, das dem Austausch von Lexikographen untereinander und mit interessierten Philologen und Linguisten gewidmet ist, diesmal unter reger Beteiligung von Kolleginnen und Kollegen aus Deutschland, den Niederlanden und der Schweiz. Programm, Teilnehmerliste und Referate oder Abstracts des Arbeitsgesprächs finden sich auf der Homepage der Trierer Arbeitsstelle: <http://www.uni-trier.de/index.php?id=31721>

6. Publikationen

Kurt Gärtner, Die deutsche Vaterunser-Erklärung des Nikolaus von Kues – mit den Augen Eckharts gelesen. Erscheint in: Meister-Eckhart-Jahrbuch 4 (2010), S. 121-132.

Kurt Gärtner, Rez.: Wörterbuch der mittelhochdeutschen Urkundensprache (WMU). Auf der Grundlage des Corpus der altdutschen Originalurkunden bis zum Jahr 1300. Unter der Leitung von Bettina Kirschstein u. Ursula Schulze erarb. von Sibylle Ohly u. Peter Schmitt, Bd. 3 Lfg. 26 und 27. Berlin 2009-2010. Erscheint in: Germanistik 51 (2010).

Kurt Gärtner, Französische Lehnwörter in Gottfried Hagens ‚Reimchronik der Stadt Köln‘. Erscheint in: Festschrift für Günter Holtus. Hg. von Anja Overbeck, Wolfgang Schweickard, Harald Völker.

Kurt Gärtner, Zu den niederländischen historischen Wörterbüchern im Internet aus germanistischer Sicht. Erscheint in: Nederlandse Taalkunde.

Ralf Plate, Die *bor(a)*-Bildungen im Alt- und Mittelhochdeutschen. Lexikalische Semantik zwischen Etymologie, Syntax, Wortbildungslehre und Stilistik. In: Zeitschrift für deutsche Philologie 129 (2010), S. 363-383.

Ralf Plate, Das Mittelhochdeutsche Wörterbuch: Bearbeitungsstand 2009, Erfahrungen und Perspektiven. In: Hans Ulrich Schmid (Hg.), Perspektiven der germanistischen Sprachgeschichtsforschung (Jahrbuch für germanistische Sprachgeschichte 1), Berlin / New York 2010, S. 254-268.

Ralf Plate, Rez: Jörn Weinert, Die Dresdner Bilderhandschrift des Sachsenspiegels. Studien zur Schreibsprache. Köln 2007. In: Germanistik 51(2010), S. 227.